

# INTERNATIONAL STANDARD

## NORME INTERNATIONALE

Surface cleaning appliances –  
Part 5: High pressure cleaners and steam cleaners for household and  
commercial use – Methods for measuring performance

Appareils de nettoyage des surfaces –  
Partie 5: Appareils de nettoyage à haute pression et appareils de nettoyage à  
vapeur à usage domestique et commercial – Méthodes de mesure de l'aptitude à  
la fonction



## THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2018 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office  
3, rue de Varembe  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11  
[info@iec.ch](mailto:info@iec.ch)  
[www.iec.ch](http://www.iec.ch)

### About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

### About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

#### IEC Catalogue - [webstore.iec.ch/catalogue](http://webstore.iec.ch/catalogue)

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

#### Electropedia - [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing 21 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

#### IEC publications search - [webstore.iec.ch/advsearchform](http://webstore.iec.ch/advsearchform)

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

#### IEC Glossary - [std.iec.ch/glossary](http://std.iec.ch/glossary)

67 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

#### IEC Just Published - [webstore.iec.ch/justpublished](http://webstore.iec.ch/justpublished)

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

#### IEC Customer Service Centre - [webstore.iec.ch/csc](http://webstore.iec.ch/csc)

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: [sales@iec.ch](mailto:sales@iec.ch).

### A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

### A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

#### Catalogue IEC - [webstore.iec.ch/catalogue](http://webstore.iec.ch/catalogue)

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

#### Electropedia - [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient 21 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 16 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

#### Recherche de publications IEC - [webstore.iec.ch/advsearchform](http://webstore.iec.ch/advsearchform)

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

#### Glossaire IEC - [std.iec.ch/glossary](http://std.iec.ch/glossary)

67 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

#### IEC Just Published - [webstore.iec.ch/justpublished](http://webstore.iec.ch/justpublished)

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

#### Service Clients - [webstore.iec.ch/csc](http://webstore.iec.ch/csc)

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: [sales@iec.ch](mailto:sales@iec.ch).

# INTERNATIONAL STANDARD

## NORME INTERNATIONALE

---

**Surface cleaning appliances –**  
**Part 5: High pressure cleaners and steam cleaners for household and**  
**commercial use – Methods for measuring performance**

**Appareils de nettoyage des surfaces –**  
**Partie 5: Appareils de nettoyage à haute pression et appareils de nettoyage à**  
**vapeur à usage domestique et commercial – Méthodes de mesure de l'aptitude à**  
**la fonction**

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

---

ICS 97.080

ISBN 978-2-8322-6239-9

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.**  
**Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

## CONTENTS

FOREWORD.....	3
1 Scope.....	5
2 Normative references .....	5
3 Terms and definitions .....	5
4 General conditions for testing .....	5
4.1 Atmospheric conditions .....	5
4.2 Test equipment and materials .....	6
4.2.1 Cold and hot water high pressure cleaner .....	6
4.3 Voltage and frequency .....	6
4.4 Equipment of the high pressure cleaner .....	6
4.5 Operation of the high pressure cleaner .....	6
4.6 Number of samples .....	7
5 High pressure cleaner efficiency tests .....	7
5.1 Cleaning efficiency of cold-water high pressure cleaners .....	7
5.2 Cleaning efficiency of hot-water high pressure cleaners .....	7
5.3 Efficiency tests of oil-heated high pressure cleaners .....	7
5.3.1 General .....	7
5.3.2 Thermal exhaust loss of oil fired high pressure cleaner.....	7
5.3.3 Determination CO emissions of oil-heated high pressure cleaner.....	8
5.3.4 Determination dust emissions of oil-heated high pressure cleaners .....	9
6 Productivity .....	10
Annex A (informative) Realistic productivity.....	11
Bibliography.....	12
Table 1 – Measurement tolerances for the measuring device .....	8
Table 2 – Measurement tolerances during the measurement.....	8
Table 3 – Definition of the different figures.....	9

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

## SURFACE CLEANING APPLIANCES –

**Part 5: High pressure cleaners and steam cleaners for household and commercial use – Methods for measuring performance**

## FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62885-5 has been prepared by subcommittee SC 59F: Surface cleaning appliances, of IEC technical committee TC 59: Performance of household and similar electrical appliances.

This bilingual version (2018-11) corresponds to the monolingual English version, published in 2018-08.

The text of this International Standard is based on the following documents:

CDV	Report on voting
59F/340/CDV	59F/348/RVC

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

The French version of this standard has not been voted upon.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 62885 series, published under the general title *Surface cleaning appliances*, can be found on the IEC website.

In this standard, the following print types are used:

- **terms defined in Clause 3 of IEC 60335-2-79:2016: Arial bold.**

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[IEC 62885-5:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b4a75cd8-4f1c-4763-81a6-9cb1b4bffe99/iec-62885-5-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b4a75cd8-4f1c-4763-81a6-9cb1b4bffe99/iec-62885-5-2018>

## SURFACE CLEANING APPLIANCES –

### Part 5: High pressure cleaners and steam cleaners for household and commercial use – Methods for measuring performance

#### 1 Scope

This part of IEC 62885 lists the characteristic performance parameters for high pressure cleaners and steam cleaners in accordance with IEC 60335-2-79.

The intent is to serve the manufacturers in describing parameters that fit in their manuals and in their literature. This can include all or some of the parameters listed in this definition document.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60335-2-79:2016, *Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-79: Particular requirements for high pressure cleaners and steam cleaners*

[IEC 62885-5:2018](#)

ISO 22968, *Forced draught oil burners*  
[http://www.iso.org/standards/std/22968.html](#)

#### 3 Terms and definitions

For the purpose of this document, the terms and definitions given in IEC 60335-2-79 apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <http://www.iso.org/obp>

#### 4 General conditions for testing

##### 4.1 Atmospheric conditions

Where required, the test procedures and measurements shall be carried out under the following conditions:

Standard atmosphere:	23/50
Temperature:	(23 ± 2) °C
Relative humidity:	(50 ± 5) %
Air pressure:	86 kPa to 106 kPa

NOTE Temperature and humidity conditions within the specified ranges are required for good repeatability and reproducibility. Care should be taken to avoid changes during a test.

## 4.2 Test equipment and materials

### 4.2.1 Cold and hot water high pressure cleaner

During testing, the machine shall be operated at **rated voltage**, and shall be used in accordance with **normal operation** as defined in IEC 60335-2-79 and with the manufacturer's specifications, unless otherwise specified in this clause. The operation shall be stable and smooth. In particular, the following conditions shall apply:

- The spraying device shall be held without tension, with a downwards angle of  $45^\circ \pm 5^\circ$ , spraying the water jet to the atmosphere without working towards any barrier. Gloves shall not be used unless required as PPE owing to the manufacturer's instructions.
- The hand position of the second hand shall be as displayed in Figure DD.5 of IEC 60335-2-79:2016.
- A pulsation dampener shall not be used, as far as possible. If a pulsation dampener is unchangeably fixed to the machine, this fact shall be reported.
- The length of the hose line shall be not more than 10 m. If the standard length according to the manufacturer's instructions is more than 10 m, the standard hose may be used; in this case the length shall be reported. The type of the hose line shall be reported.
- The nominal diameter shall be not more than DN 12. If the standard nominal diameter according to the manufacturer's instructions is more than DN 12, the standard hose may be used; in this case the nominal diameter shall be reported.

During measurement, the hose shall lie without interference and in particular without touching the **operator**.

## 4.3 Voltage and frequency

Unless otherwise stated, measurements shall be carried out at rated voltage with a tolerance of  $\pm 1\%$  and, if applicable, at rated frequency.

High pressure cleaners designed for DC only shall be operated at DC. High pressure cleaners designed for both AC and DC shall be operated at AC. High pressure cleaners not marked with rated frequency shall be operated at either 50 Hz or 60 Hz, as is common in the country of use.

For high pressure cleaners with a rated voltage range, measurements shall be carried out at the mean value of the voltage range if the difference between the limits of the range does not exceed 10 % of the mean value. If the difference exceeds 10 % of the mean value, measurements shall be carried out both at the upper and lower limits of the voltage range.

If the rated voltage differs from the nominal system voltage of the country concerned, measurements carried out at rated voltage may give test results misleading for the consumer, and additional measurements may be required. If the test voltage differs from the rated voltage, this shall be reported.

## 4.4 Equipment of the high pressure cleaner

The measurements shall be conducted with the primary **trigger gun** delivered with the high pressure cleaner.

## 4.5 Operation of the high pressure cleaner

The high pressure cleaner and its attachments shall be used and adjusted in accordance with the manufacturer's instructions for normal operation for the test to be carried out.



#### 4.6 Number of samples

All measurements of performance shall be carried out on the same sample(s) of the high pressure cleaner with its attachments, when any. A minimum of three samples of a high pressure cleaner shall be tested.

Durability tests carried out on the high pressure cleaner may require additional samples. Any durability tests shall be carried out at the end of the whole test programme.

### 5 High pressure cleaner efficiency tests

#### 5.1 Cleaning efficiency of cold-water high pressure cleaners

Under consideration.

#### 5.2 Cleaning efficiency of hot-water high pressure cleaners

Under consideration.

#### 5.3 Efficiency tests of oil-heated high pressure cleaners

##### 5.3.1 General

Oil-heated stationary or quasi-stationary high pressure cleaners are special variants of oil furnaces and, for that reason, have to meet special values for thermal exhaust loss  $q_A$ , CO emissions, and dust emissions.

##### 5.3.2 Thermal exhaust loss of oil fired high pressure cleaner

Compliance is checked by the following test.

The fuel tank is filled to its maximum level. Detergent tanks are filled to ½ of their maximum content. The machine has to operate at normal load for 15 min, 30 min, and 45 min, with the burner at the maximum temperature setting, but the water temperature at the boiler outlet not exceeding 100 °C. No measurement shall exceed the limits.

The thermal loss  $q_A$  is calculated from the oxygen content in the flue gas, and the temperature difference between the burner inlet air and the flue gas. The oxygen content and the flue gas temperature shall be measured simultaneously at the same location. Instead of the oxygen content, it is also possible to use the carbon dioxide content of the flue gas. The fuel used shall have a gross calorific value of between 42 500 kJ/kg and 44 800 kJ/kg.

CO<sub>2</sub> sensors shall be of the NDIR (non-dispersive infrared) type, or of the electrochemical type, with a range of 0 % to 20 % and a measurement uncertainty of maximum 1 %. Oxygen sensors shall be of the electrochemical or equivalent type, with a range of 0 % to 21 % and a measurement uncertainty of maximum 1 %.

Using the oxygen measurement, the calculation is as follows:

$$q_A = (t_A - t_L) \cdot \left( \frac{0,68}{21 - O_2} + 0,007 \right)$$

or using the carbon dioxide content:

$$q_A = (t_A - t_L) \cdot \left( \frac{0,50}{CO_2} + 0,007 \right)$$

where

- $q_A$  is the thermal exhaust loss in %;
- $t_A$  is the flue gas temperature in °C, measured in the centre of the exhaust;
- $t_L$  is the combustion air inlet temperature in °C, measured at the air intake of the burner;
- $CO_2$  is the volumetric carbon dioxide content in dry flue gas in %;
- $O_2$  is the volumetric oxygen content in dry flue gas in %.

In the case where more than one exhaust exists, temperatures and concentrations shall be averaged.

### 5.3.3 Determination CO emissions of oil-heated high pressure cleaner

The content of CO shall be determined by a continuous measuring apparatus. In Table 1 gives the measurement tolerances for the measuring device. Table 2 reflects the measurement tolerances during the measurement.

**Table 1 – Measurement tolerances for the measuring device**

Pressure sensing equipment	± 1 % from full scale
Temperature measuring equipment	± 1 K
Mass flow measuring device	± 0,5 % from full scale
Length measuring device	± 1 % from full scale
<b>Measuring devices for</b>	<b>IEC 62885-5:2018</b>
CO <sub>2</sub> content	± 0,1 % volume from full scale
O <sub>2</sub> content	± 0,1 % volume from full scale
CO content	± 5 ml/m <sup>3</sup>

**Table 2 – Measurement tolerances during the measurement**

Length of combustion chamber $l_1$	± 3 %
Temperature of air at burner inlet	± 2 K
Combustion chamber pressure during operation	± 5 % or 0,1 mbar
Combustion chamber pressure during start-up	± 10 % or 0,3 mbar
Fuel temperature	± 2,5 K
Fuel throughput	± 2,5 %
Smoke number	± 0,2
CO <sub>2</sub> content	± 0,3 % volume
O <sub>2</sub> content	± 0,3 % volume
CO content	± 10 ml/m <sup>3</sup>

The measurement shall be conducted as stated in ISO 22968. The CO content for an oil burning installation has to be given in mg/kWh. For the conversion, the definitions in Table 3 and the following equations shall be used:

$$\text{CO} = \text{CO}_{\text{meas}} \cdot 1,25 \cdot \left( \frac{21}{21 - \text{O}_{2\text{meas}}} \right) \cdot \left( \frac{V_{\text{A,th,tr,min}}}{H_i} \right) \text{ in mg/kWh}$$

$$\text{CO} = \text{CO}_{\text{meas}} \cdot 1,25 \cdot \left( \frac{21 - \text{O}_{2\text{ref}}}{21 - \text{O}_{2\text{meas}}} \right) \text{ in mg/m}^3 \text{ at } \text{O}_{2\text{ref}}$$

**Table 3 – Definition of the different figures**

$\text{O}_{2\text{meas}}$	is $\text{O}_2$ – measured $\text{O}_2$ – concentration in the gaseous combustion products
$\text{O}_{2\text{ref}}$	is $\text{O}_2$ – reference gas conditions (e.g.: 3 % – $\text{O}_2$ )
1.25	is the density of CO in kilograms per cubic metre ( $\text{kg/m}^3$ )
$H_i$	is the net calorific value
$V_{\text{A,th,tr,min}}$	is the theoretical reference volume, dry
reference values:	
$H_i$	11,86 kWh/kg
$V_{\text{A,th,tr,min}}$	10,46 $\text{m}^3/\text{kg}$

For calculation, the reference values or the real values of the fuel oil can be used.

### 5.3.4 Determination dust emissions of oil-heated high pressure cleaners

#### 5.3.4.1 General

The test method described in 5.3.4.2.1 to 5.3.4.2.4 can be applied by means of an electronic sampling device, provided that the test index, which is being compared by the person performing the test with the comparison scale, or which is shown as a value by the appliance, corresponds to the method described in 5.3.4.2.1.

Loosen the paper fixing device, insert the filter paper in the slot provided in the pump and tighten the device. Place the sampling probe perpendicularly to the flow direction of the combustion gases. Leak-tightness shall be assured between the probe and the wall of the pipe in which the sample is taken. Samples may be taken either with a hand pump, or with the aid of an electromechanical pump.

If a hand pump (as specified in 5.3.4.2.1) is used, carry out ten suction actions; each suction action shall be regular and last between 2 s and 3 s. Withdraw the tube from the gas duct, unscrew the fixing device and carefully take out the filter paper.

#### 5.3.4.2 Apparatus

##### 5.3.4.2.1 Pump

Pump (manual), capable of drawing a volume of 160 ( $1 \pm 5$  %)  $\text{cm}^3$  through an effective filtering surface of 6 mm in diameter in a single action of the pump (i.e. approximately 570 ( $1 \pm 5$  %)  $\text{cm}^3$  per  $\text{cm}^2$  of effective filtering surface); the piston stroke of the pump shall be approximately 200 mm. The tightening of the paper fixing device, carried out with the paper placed in the recess provided, shall give sufficient water-tightness to prevent the formation of condensate and heating during the first operation of the pump.

The distance travelled by the gases from the sampling point to the filtering surface shall not exceed 40 cm, except in the case of special flue gas duct conditions, to be indicated in the test report.